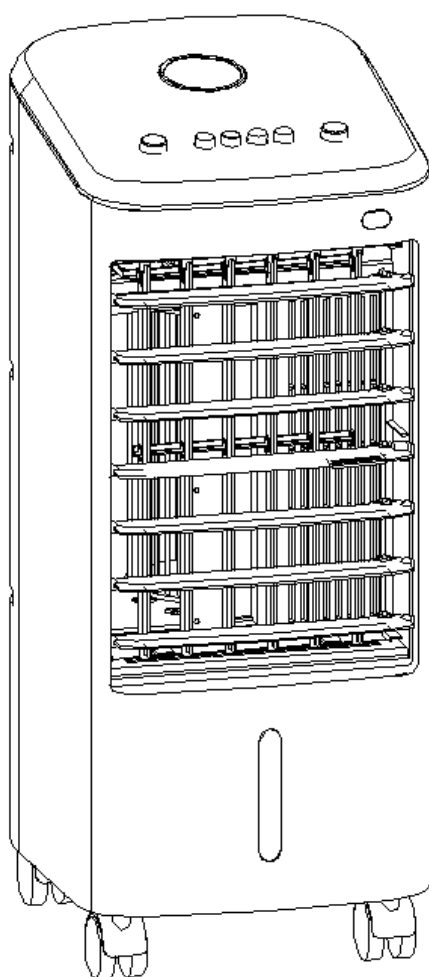


Manual de instrucciones



EA-Max

**Climatizador
evaporativo**

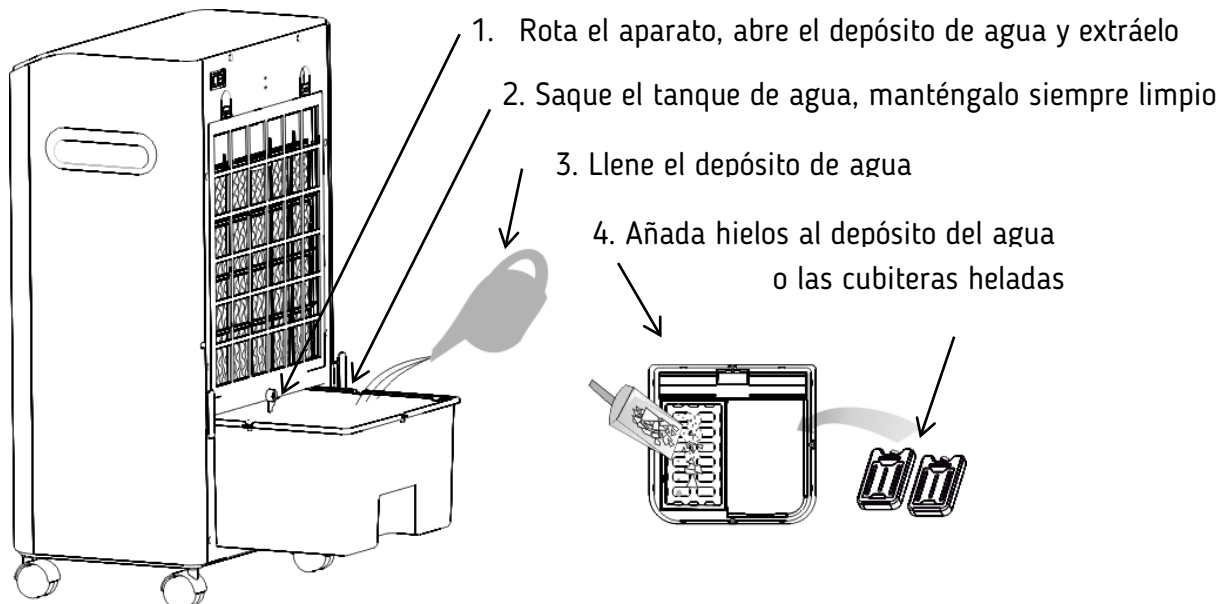
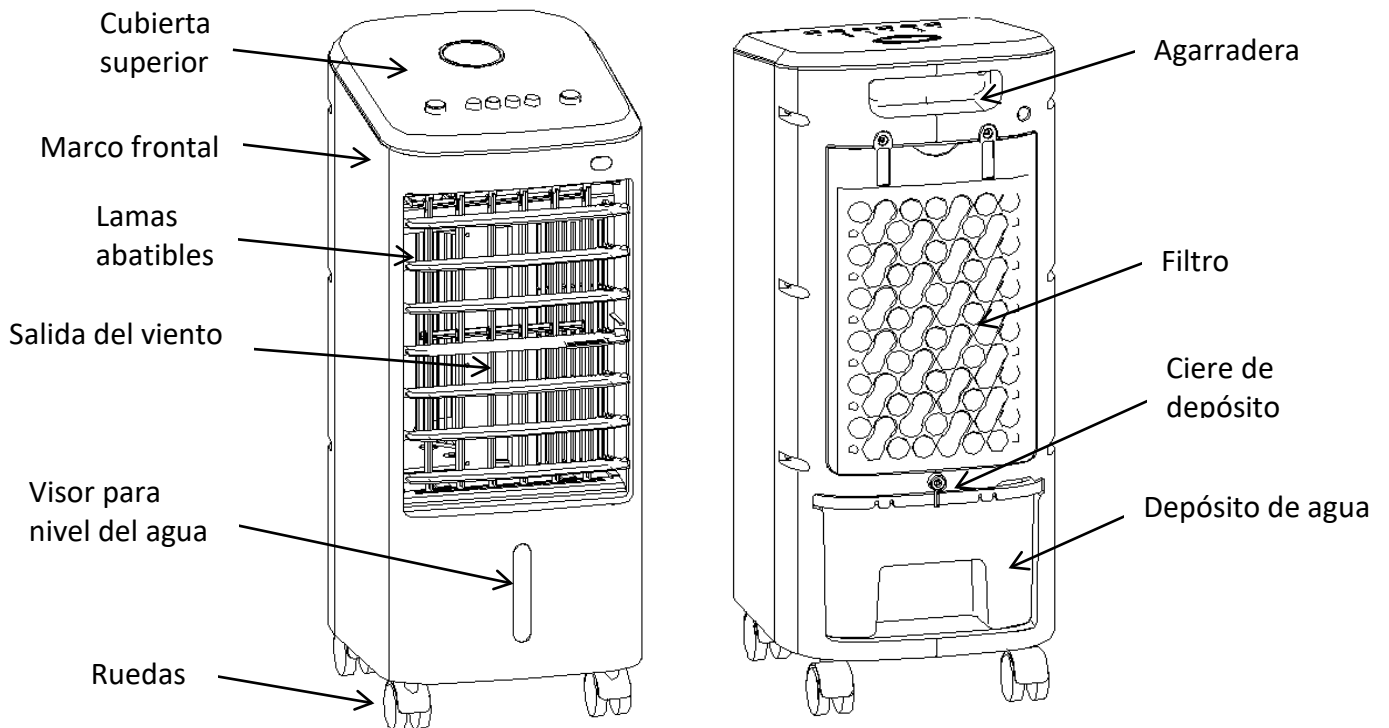


Por favor, guarde este manual de instrucciones para futuras comprobaciones o resolver dudas en un futuro.

PRECAUCIONES Y CONSEJOS

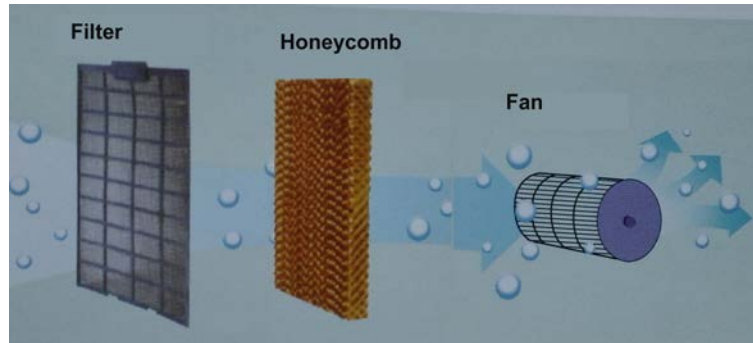
1. El producto es para uso doméstico solamente.
2. Conecte el aparato a una fuente de alimentación monofásica como se indica en la etiqueta.
3. Siempre coloque el producto en la posición APAGADO y desenchúfelo de la toma eléctrica cuando no esté en uso.
4. Se debe tener extrema precaución cuando el aparato esté cerca de niños, personas con alguna discapacidad o personas mayores.
5. No pase el cable debajo de la moqueta y no cubra el cable con alfombras o similares. Coloque el cable lejos de zonas de tránsito.
6. No encienda el aparato con un cable o enchufe dañado, o después de que el aparato haya funcionado mal, se haya caído o se haya dañado de alguna manera.
7. Cualquier avería en la unidad no intente repararla usted mismo. Contacte siempre con el distribuidor o personal técnico autorizado. En caso contrario la garantía será anulada.
8. Si el cable de alimentación está dañado, debe ser reemplazado por el fabricante o su servicio técnico para evitar un peligro.
9. Utilice el aparato en un lugar bien ventilado. Durante el uso, la distancia debe ser no menos de 20 cm de la pared o de una esquina para evitar que la toma de aire o las aberturas se bloqueen. El aparato no debe estar colocado inmediatamente debajo o cerca de una cortina o similares.
10. No introduzca los dedos ni permita ningún otro objeto entre en la rejilla para evitar un peligro mecánico durante el uso. No bloquee la toma de aire ni las aberturas de escape de ninguna manera.
11. Debe colocarse agua limpia adecuada en el tanque dentro de los límites del nivel de agua como lo indica el indicador de nivel de agua. Asegúrese de que NO agregue agua mientras esté encendida.
12. Cuando añada agua al aparato por favor asegúrese de no superar el nivel máximo del tanque. Si el nivel desciende por debajo de mínimo, añada inmediatamente agua o seleccione la función frío. De lo contrario el aparato puede sufrir averías. El mal uso anula la garantía.
13. Si la unidad se cae con agua en su interior, el cable de corriente debe ser desconectado inmediatamente. La unidad podrá ser conectada de nuevo pasadas 24 horas. La unidad puede dañarse si no sigue estas instrucciones.
14. El panel de control debe mantenerse fuera del alcance del agua. En caso contrario la unidad puede dañarse. En caso contrario la garantía será anulada.
15. No coloque objetos sobre la unidad.
16. Aleje el aparato de fuentes de calor tales como chimeneas, radiadores, calefactores, etc.
17. Si desea mover el producto mientras el agua está en el depósito, desenchúfelo y empuje lenta y muy ligeramente en el lado de la unidad para evitar derrames de agua. El mejor método sería drenar la unidad usando la válvula en la parte inferior de la unidad.
18. Mantenga las cubiteras de hielo fuera del alcance de los niños, ya que su interior es una sustancia química que es dañina si se ingiere. También asegúrese de que el hielo no se coloca en la luz directa del sol.
19. Utilice el aparato sobre una superficie plana y seca.
20. Este aparato pueden utilizarlo niños con edad de 8 años y superior y personas con capacidades físicas, sensoriales o mentales estén reducidas, o falta de experiencia y conocimiento, si se les ha dado la supervisión o formación apropiadas al uso del aparato por una persona responsable de su seguridad. Los niños no deben jugar con el aparato. La limpieza y el mantenimiento debe ser realizada por el usuario, no deben de realizarlo los niños sin supervisión.
21. Los niños deben ser supervisados para asegurarse de que no juegan con el aparato.
22. No use el aparato con un programador, temporizador o cualquier otro dispositivo que encienda el dispositivo automáticamente, para prevenir riesgos de incendio en caso de error.

VISTAZO GENERAL AL EA-Max



Aviso: las cubiteras deben estar lejos de los niños, el líquido interior no se puede ingerir bajo ningún concepto.

FUNCIONES



1. ¿Cómo funciona la bomba de agua de **max**? Toma agua del depósito por medio de la bomba de agua o motor síncrono, después de llegar a la parte superior, el agua fluye a través de la almohadilla que se empapa y el ventilador interior, que rodea la almohadilla, hace soplar viento húmedo frío.
2. Panel de control mediante botones: seguro y de larga duración.
3. **max** tiene velocidad ajustable a 3 niveles: baja, media y alta.
4. **max** humidifica: la tecnología de refrigeración del dispositivo humidifica el aire mediante el agua fría (a la que se pueden añadir hielos y las cubiteras incluidas), reduce la temperatura del aire y aumenta la humidificación relativa, evitando que se seque el aire.
5. Función oscilación: **max** cuenta con una función automática que mueve el viento que sale del aparato de derecha a izquierda. Además, puede mover las lamas abatibles de manera manual para dirigir la salida del viento de arriba abajo.
6. **max** tiene un fácil mantenimiento: el filtro de aire, así como la almohadilla de enfriamiento son extraíbles y muy fácil de limpiar, solo hay que usar un cepillo suave y detergente.

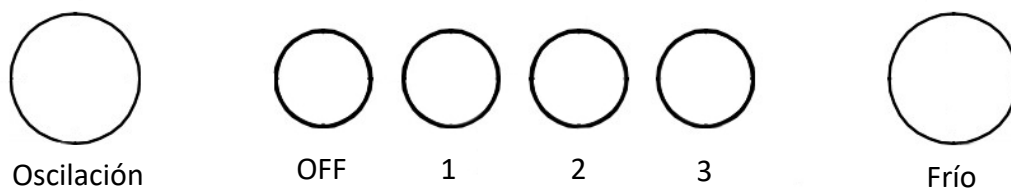
MONTAJE

1. Abra el paquete, como ya habrá hecho y saque el **EA-Max** de la caja.
2. Deposite el aparato sobre una superficie plana y estable.
3. Extraiga el tanque de agua, eche agua limpia y fresca en el tanque. (**Atención:** por favor, utilice agua fresca, no almacene el agua del depósito más de dos días para evitar malos olores)
 - preste atención al nivel del agua: vierta agua por encima del nivel mínimo, pero no sobrepase la indicación de cantidad máxima.
 - para aumentar el efecto de enfriamiento, puede poner hielo y cubiteras en el depósito.
3. Verifique la potencia y asegúrese de que sean iguales a la etiqueta de clasificación.

Atención: Por favor, desenchúfelo de la corriente cuando introduzca agua en el depósito, para mayor precaución.

OPERATION

Antes de realizar estas operaciones, acuérdesese de enchufar el aparato a la corriente eléctrica.



1. Botón OFF: Apagado
2. Botones de velocidad: baja (1), media (2) y alta (3)
3. Oscilación: pulsa este botón para activar la oscilación del aire de un lado a otro. Recuerda que para mover la dirección del aire de arriba a abajo debes dirigir manualmente las lamas de **Max**. Apretando el mismo botón se desactiva esta función.
4. Frío: pulsa el botón para poner en marcha la bomba de agua de refrigeración. Apretando el mismo botón se desactiva esta función.

Precaución: Max se puede romper

Por favor, NO USE EL MODO FRÍO CUANDO EL TANQUE ESTÉ VACÍO. Tenga cuidado de no pulsar el botón de Frío si el depósito de agua está por debajo de la señal de volumen mínimo (Min.) o si el tanque está vacío, de lo contrario podría romperse la bomba de agua de refrigeración.

EL USO DE LAS CUBITERAS

Las cubiteras de hielo tienen una característica particular: mantienen el frío, absorben el calor del agua y permiten que la temperatura del agua sea inferior a la temperatura ambiente. Esto unido a la bomba de agua será lo que permita que el aire saliente del aparato esté más fresco.

- a. Congele las cubiteras en el congelador durante unas cuantas horas.
- b. Deposite las cubiteras en el depósito de agua.

Aviso: las cubiteras deben estar lejos de los niños, el líquido interior no se puede ingerir bajo ningún concepto. Por favor, evite que el líquido interior de las cubiteras se derrame fuera.

LIMPIEZA Y MANTENIMIENTO

1. Desenchufe siempre la unidad de la fuente de alimentación principal antes de realizar cualquier limpieza o mantenimiento por parte del usuario.
2. El tanque de agua debe drenarse después de cada uso. Para hacerlo, saque cuidadosamente el tanque de agua de la unidad y sostenga un recipiente adecuado debajo para soltar el agua. Una vez que el tanque de agua haya sido drenado, limpie el exceso de agua con un paño suave.
3. Para limpiar la almohadilla de humidificación y el filtro de malla, tire de ellos hacia arriba y hacia afuera de la parte posterior de la unidad, luego lávelos en agua tibia con un detergente suave y un cepillo suave. Tenga cuidado de no perforar la almohadilla y el filtro.
4. Antes de reemplazar la almohadilla y el filtro del aire, revise el orificio de drenaje para ver si hay residuos o bloqueos y elimínelos si es necesario.
5. Limpie la unidad con un paño suave y húmedo, seque completamente.
6. No use líquidos inflamables, productos de limpieza abrasivos, pulidores o estropajos para limpiar el evaporativo, ya que esto puede causar daños sobre las superficies.

Asegúrese de que la unidad y todas sus partes se limpien regularmente para reducir el riesgo de formación de cal y bacterias. La almohadilla de evaporación debe instalarse de forma plana, para evitar fugas.

Atención:

Debe desenchufar el cable de alimentación durante la limpieza.

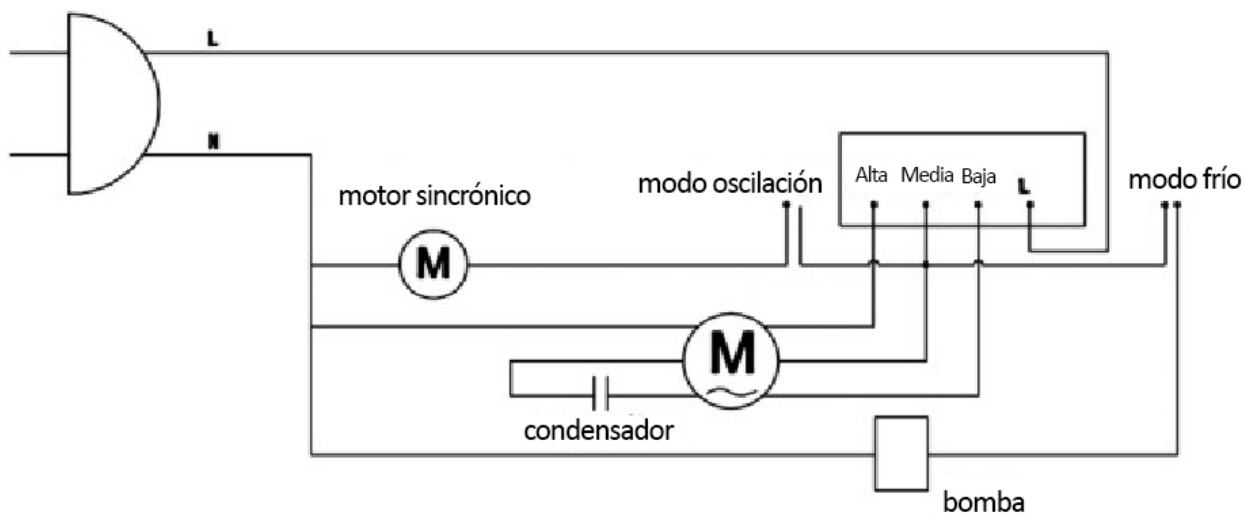
No vierta el agua en el panel de control.

La almohadilla de evaporación debe instalarse de forma plana, para evitar fugas.

ERRORES DE FUNCIONAMIENTO Y MANTENIMIENTO

Error	Posibles motivos	Solución
La unidad no se enciende	<ol style="list-style-type: none">1. La corriente está apagada, mala conexión o no está conectado a la fuente de alimentación2. No está encendido el interruptor principal de la parte posterior del cuerpo.3. La refrigeración o velocidad deseada no ha sido pulsada4. El fusible se ha fundido	<ol style="list-style-type: none">1. Enchufe y encienda la fuente de alimentación principal.2. Encienda la parte posterior del conmutador principal del cuerpo.3. Presione cualquiera de los botones con el control remoto o el botón del panel de control
El aire que sopla Max no es lo suficientemente fuerte	<ol style="list-style-type: none">1. The cooling speed is set too low2. The mesh filter or evaporation pad is blocked	<ol style="list-style-type: none">1. Seleccione una velocidad de enfriamiento más alta presionando el botón de velocidad de enfriamiento correspondiente2. Limpie el filtro de aire o la almohadilla de humidificación

Diagrama de circuitos



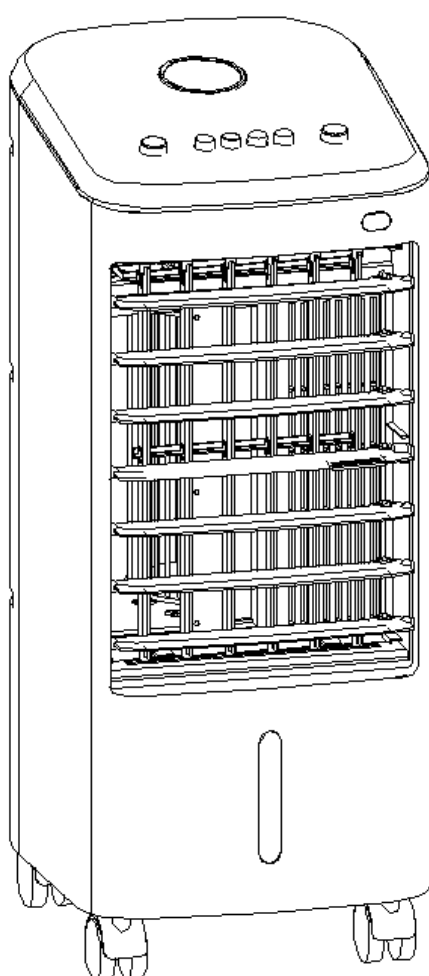
Especificaciones

Model No.	EA-MAX
Vatios	65W
Capacidad del depósito de agua	3.5 litros
Tamaño del embalaje	32.5x29.5x62.5CM
Peso neto	4.25 Kilogramos
Cubiteras	2 piezas
Voltaje/Frecuencia	220-240V~50Hz

Gracias por confiar en los productos Artrom,



Instruction manual



EA-Max

Air cooler



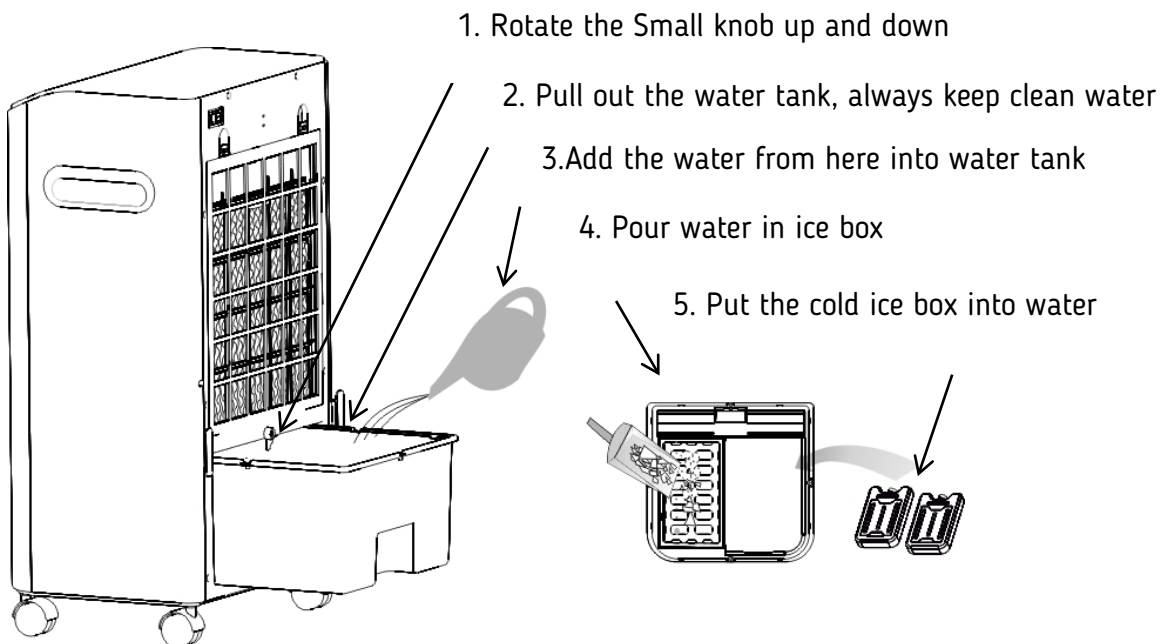
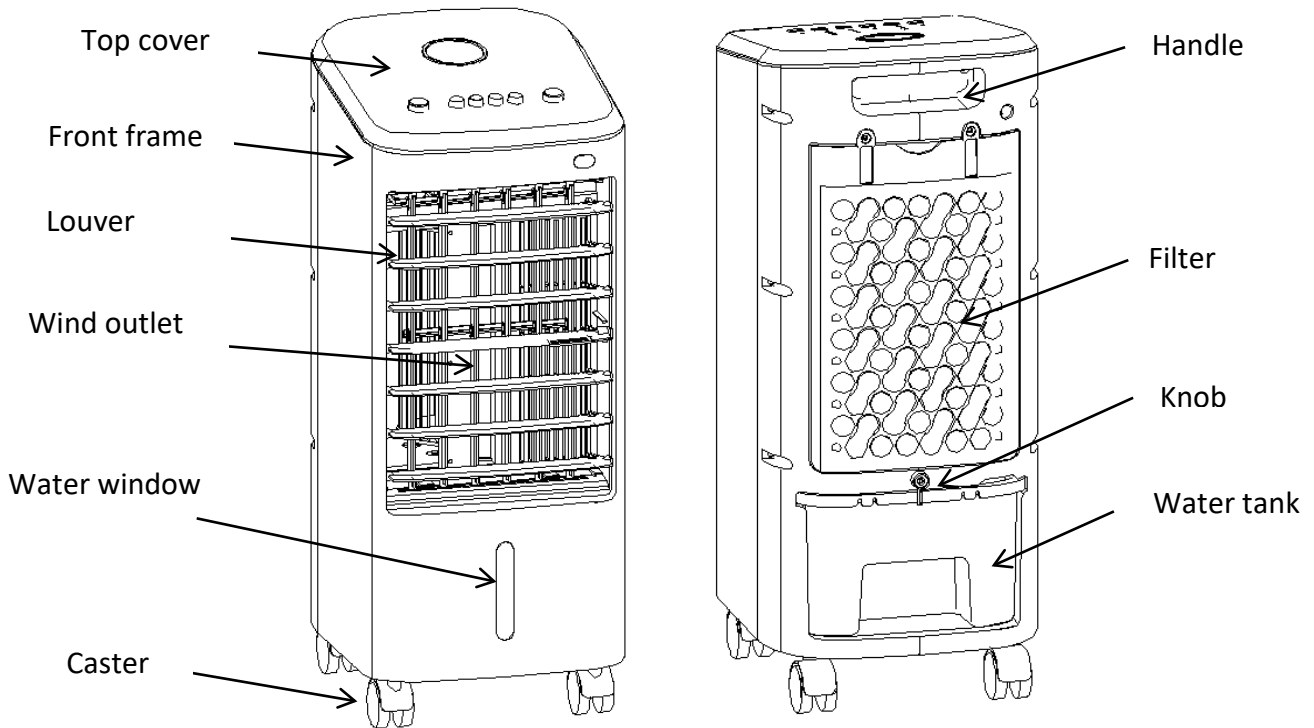
ARTROM

Please keep this instruction manual for future checks or solve doubts in the future.

IMPORTANT SAFEGUARDS:

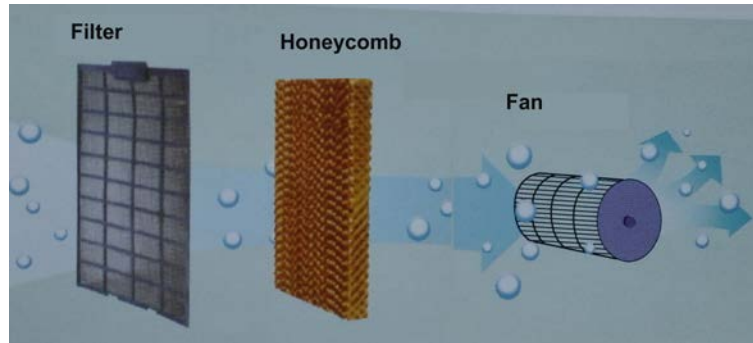
1. The product is only for domestic use.
2. Connect the appliance to a single-phase power supply as indicated on the label.
3. Always place the product in the OFF position and unplug it from the electrical outlet when it is not in use.
4. Extreme caution should be used when the appliance is near children, people with disabilities or elderly people.
5. Do not run the cable under the carpet and do not cover the cable with carpeting or similar. Place the cable away from the transit area.
6. Do not switch on the appliance with a damaged cord or plug, or after the appliance malfunctions, has been dropped or damaged in any way.
7. Any damage to the unit do not attempt to repair it yourself. Always contact the dealer or authorized technical personnel. Otherwise, the guarantee will be canceled.
8. If the power cord is damaged, it must be replaced by the manufacturer or its technical service to avoid a hazard.
9. Use the appliance in a well-ventilated place. During use, the distance should be no less than 20 cm from the wall or corner to prevent the air intake or openings from being blocked. The appliance should not be placed immediately under or near a curtain or the like.
10. Do not insert your fingers or allow any other object to enter the grid to avoid a mechanical hazard during use. Do not block the air intake or exhaust openings in any way.
11. Appropriate clean water should be placed in the tank within the water level limits as indicated by the water level indicator. Make sure you DO NOT add water while it is on.
12. When adding water to the appliance please make sure not to exceed the maximum tank level. If the level drops below the minimum level, immediately add water or select the cold function. Otherwise the device may suffer faults. Misuse voids the warranty.
13. If the unit falls with water inside, the power cord must be disconnected immediately. The unit can be connected again after 24 hours. The unit may be damaged if you do not follow these instructions.
14. The control panel should be kept out of reach of water. Otherwise the unit may be damaged. Otherwise, the guarantee will be cancelled.
15. Do not place objects on the unit.
16. Move the appliance away from heat sources such as chimneys, radiators, heaters, etc.
17. If you want to move the product while the water is in the tank, unplug it and push slowly and very lightly on the side of the unit to avoid water spills. The best method would be to drain the unit using the valve on the bottom of the unit.
18. Keep ice buckets out of the reach of children, as their interior is a chemical substance that is harmful if swallowed. Also make sure that the ice is not placed in direct sunlight.
19. Use the appliance on a flat, dry surface.
20. This device can be used by children aged 8 years and above and people with physical, sensory or mental capacities are reduced, or lack of experience and knowledge, if they have been given supervision or training appropriate to the use of the device by a person responsible for their safety. Children should not play with the appliance. Cleaning and maintenance must be carried out by the user, the children should not do it without supervision.
21. Children should be supervised to make sure they do not play with the appliance.
22. Do not use the device with a programmer, timer or any other device that turns on the device automatically, to prevent fire risks in case of error.

EA-Max PRODUCT OVERVIEWS



Note: the ice box should be far away from children to avoid eating.

FUNCTIONS



1. How does **Max**'s water pump work? Take water from the tank by means of the water pump or synchronous motor, after reaching the top, the water flows through the pad that is soaked and the indoor fan, which surrounds the pad, makes cold water.
2. Button control panel: safe and long-lasting.
3. **Max** has adjustable speed at 3 levels: low, medium and high.
4. **Max** works with humidification: the cooling technology of the device humidifies the air by means of cold water, reduces the air temperature and increases the relative humidification, preventing the air from drying out.
5. Oscillation function: **Max** has an automatic function that moves the wind from right to left. In addition, you can move the hinged slats manually to direct the wind output from top to bottom.
6. **Max** has a simple maintenance: the air filter, as well as the cooling pad are removable and easy to clean, just use a soft brush and detergent.

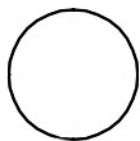
ASSEMBLING

1. Open the package, as you have already done, and take the **EA-Max** out of the box.
2. Place the appliance on a flat and stable surface.
3. Remove the water tank, pour clean, fresh water into the tank. (**Attention:** please use fresh water, do not store water from the tank more than the days to avoid odors)
 - Pay attention to the water level: pour water above the minimum level, but do not exceed the maximum quantity indication.
 - To increase the cooling effect, you can put ice and ice cubes in the tank.
3. Check the power and make sure they are equal to the rating label.

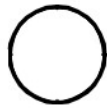
Attention: Please unplug it from the current when you enter water in the tank, for greater caution.

OPERATION

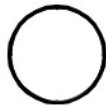
Plug in first, operating by the control panel



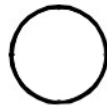
Oscillation



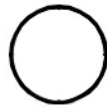
OFF



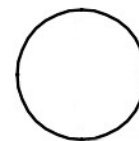
1



2



3



Cool

1. OFF key: Switch off
2. Speed key: Low, Middle, High
3. Swing key: press this key, the wind direction can swing flatly, you can swing the blades transversely by your hands, choose the wind direction up and down. It cancels this function when you press again.
4. Cool/Humidification key: press this key, start the function, and if you add the freezing ice crystal box, the temperature of air vent can lower soon. It cancels this function when you press again.

Warning: Max can break

Please, DO NOT USE “cool” when the water tank is empty or its filled water below the Min. fill line. If Water tank water is filled less than MIN level, and if there is no water in pipe, which will destroy the pump.

THE USE OF ICE BOX

The ice crystal has a particular feature of keeping cool, it can absorb heat from water and let the water temperature in the water tank below environmental temperature, so the air will be much cooler.

Using:

- a. Pour water to the ICE BOX, water not full the ice box.
- b. There have two ICE BOX, cycle use. The two ice box can make water cold fast, pour water in ice box and make it freeze in refrigerator several hours before use. Put ice box into the water tank before water tank filled with water.

Warning: ice buckets should be away from children, the inner liquid cannot be swallowed under any circumstances. Please, avoid that the liquid inside the ice buckets spills out.

CLEANING AND MAINTENANCE

1. Always unplug the unit from mains power supply before attempting any cleaning or user maintenance.
2. The water tank must be drained of any water after each use. To do so, carefully pull the water tank out from the unit then hold a suitable vessel underneath to catch the water. Once the water tank has been drained, wipe away any excess water with a soft cloth.
3. To clean the evaporation pad and mesh filter, pull them up and away from the back of the unit, then wash them in warm water with a mild detergent and a soft brush. Take care not to pierce the pad and filter.
4. Before replacing the evaporation pad and mesh filter, check the drain hole for any debris or blockages and remove if necessary.
5. Wipe the unit with soft, damp cloth and dry thoroughly
6. Do not use flammable liquid, abrasive cleaning solvents, polishes or scouring pads to clean the humidifier, as this may cause damage.

Please ensure that the unit and all of its parts are cleaned regularly to reduce the risk of limescale and bacteria forming. The evaporation pad must be installed flatly, in order to avoid leaking.

Attention:

Must unplug the power plug when cleaning.

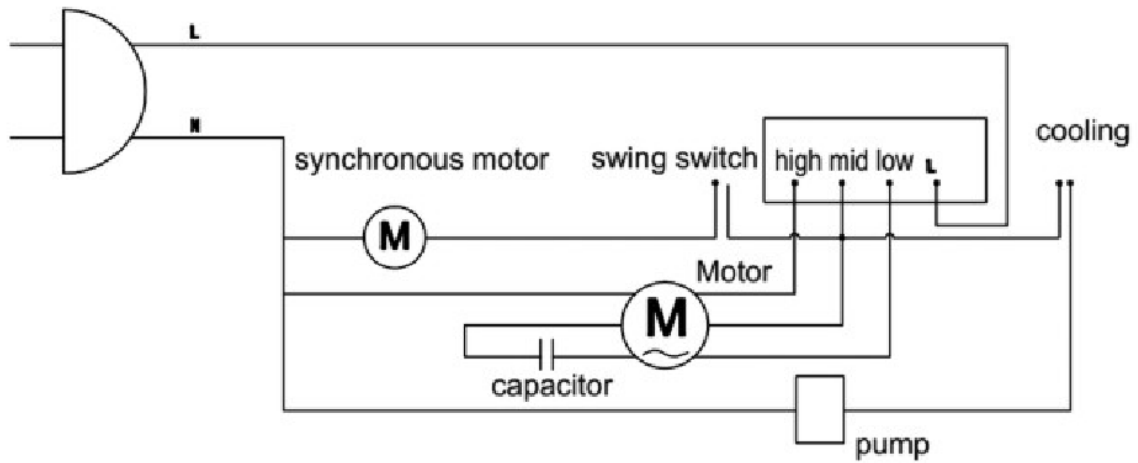
Don't make the water into the control panel.

The evaporation pad must be installed flatly, in order to avoid leaking.

MALFUNCTION AND MAINTENANCE

Malfunction	Possible reasons	Solution
The unit will not power on	<ol style="list-style-type: none"> 1. Power off , poor connection or not connected to the main power supply 2. Not switch on the main switch e back of body 3. The desired cooling or heating has not been selected 4. The fuse has blown 	<ol style="list-style-type: none"> 1. Plug in and switch on the main power supply. 2. Switch on the main switched back of body. 3. Press any one of the buttons by remote control or control panel button
The air blowing from the EA-Max is not strong enough	<ol style="list-style-type: none"> 1. The cooling speed is set too low 2. The mesh filter or evaporation pad is blocked 	<ol style="list-style-type: none"> 1. Select a higher cooling speed by pressing the relevant cooling speed button 2. Clean the mesh filter or evaporation pad

Circuit Diagram



Specifications

Model No.	KFC-817
Watt(W)	65
Water Tank Capacity (L)	3.5
Gift Box Size LxWxH(MM)	32.5x29.5x62.5CM
N.W/PC (KGS)	4.25
Ice Pack	2pcs
Voltage/Frequency	220-240V ~50Hz

Thank you for trusting Artrom products,

